BIJLAGE

TABEL A

Zetmeelgehalte	Coëfficiënt	
	Heffing	Restitutie
	Kolom 1	Kolom 2
a) ten hoogste 10 %	0,16	0,05
b) hoger dan 10 % en ten hoogste 30 %	0,50	0,22
c) hoger dan 30 % en ten hoogste 50 %	0,84	0,56

TABEL B

Gehalte aan zuivelprodukten	Coëfficiënt	
	Heffing	Restitutie
	Kolom 1	Kolom 2
a) lager dan 25 %	0,24	0,05
b) ten minste 25 % doch minder dan 50 %	0,49	0,30
c) ten minste 50 % doch minder dan 65 %	0,64	0,54
d) ten minste 65 % doch minder dan 75 %	0,74	0,69
e) ten minste 75 %	0,98	0,75

VERORDENING No. 216/66/EEG VAN DE RAAD

van 14 december 1966

betreffende de regeling voor bepaalde soorten mengvoeders op basis van granen en rijst

DE RAAD VAN DE EUROPESE ECONOMISCHE GEMEENSCHAP,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening no. 19 van de Raad houdende de geleidelijke totstandbrenging van een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector granen (1), inzonderheid op artikel 14, lid 3, artikel 19, lid 2, sub d), artikel 20, lid 2, tweede zin, en artikel 24,

Gezien het voorstel van de Commissie,

Overwegende dat de in post 23.07 van het gemeenschappelijk douanetarief vermelde veevoederpreparaten naar gelang van hun samenstelling onder de werkingssfeer hetzij van Verordening no. 19 hetzij van Verordening no. 13/64/EEG van de Raad (2) vallen ; dat, wanneer deze produkten onder Verordening no. 19 vallen, de toe te passen heffing, benevens een vast element, een variabel element omvat, waaraan een aanvullend element kan worden toegevoegd voor voederpreparaten welke andere produkten bevatten dan die bedoeld in de Verordeningen nos. 19, 13/64 EEG en 16/64/EEG van de Raad (3) ;

Overwegende dat het variabele element van de heffing moet worden vastgesteld uitgaande van de meest gebruikelijke bestanddelen van veevoeders, namelijk granen enerzijds en zuivelprodukten anderzijds ; dat dit variabele element derhalve gelijk dient te zijn aan de som van twee forfaitaire elementen, te weten een voor granen en een ander

(1) PB no. 30 van 20. 4. 1962, blz. 933/62.

(2) PB no. 34 van 27. 2. 1964, blz. 549/64.
(3) PB no. 34 van 27. 2. 1964, blz. 574/64.

voor zuivelprodukten ; dat het forfaitaire element voor zuivelprodukten dient te worden berekend volgens de bepalingen die daartoe zijn vastgesteld in Verordening no. 13/64/EEG en de betreffende uitvoeringsverordeningen ;

Overwegende dat maïs, gerst en sorgho enerzijds en mager melkpoeder (verstuivingsprocédé) anderzijds behoren tot de bij de vervaardiging van mengvoeders meest gebruikte grondstoffen ; dat derhalve van de heffingen op deze produkten dient te worden uitgegaan voor het berekenen van elk der beide forfaitaire elementen waaruit het variabele element kan bestaan ;

Overwegende dat bij de vaststelling van het vaste element van de heffing rekening moet worden gehouden met de noodzaak de verwerkende industrie te beschermen ; dat het gewenst is dit vaste element op de grondslag van de meest representatieve prijzen vast te stellen ; dat dit vaste element voor alle Lid-Staten gelijk moet zijn ; dat in het intracommunautaire handelsverkeer moet worden voorzien in de geleidelijke en automatische verlaging van dat element, in dier voege dat het aan het einde van de overgangsperiode gelijk is aan nul ;

Overwegende dat bij artikel 19, lid 2, en artikel 20, lid 2, van Verordening no. 19 de Lid-Staten de bevoegdheid wordt verleend, een restitutie bij de uitvoer van de in de bijlage van die verordening bedoelde produkten toe te kennen ;

Overwegende dat de restitutie in het intracommunautaire handelsverkeer tot doel heeft de prijzen van de basisprodukten in de uitvoerende Lid-Staat af te stemmen op die in de invoerende Lid-Staat, zodat de verwerkende industrieën zich in vergelijkbare omstandigheden bevinden ; dat derhalve een zodanige berekeningsmethode voor de restitutie dient te worden bepaald dat rekening kan worden gehouden met de verschillen tussen de in de Lid-Staten geldende prijzen ; dat wat de in mengvoeder verwerkte graansoorten betreft, het verschil tussen de drempelprijzen representatief kan worden geacht voor deze verschillen, doch voor de zuivelprodukten het maximumbedrag van de restitutie voor melkpoeder ;

Overwegende dat, wat de uitvoer naar derde landen betreft, de restitutie tot doel heeft het verschil te overbruggen tussen de in de uitvoerende Lid-Staat voor de basisprodukten geldende prijzen en de wereldmarktprijzen ; dat derhalve criteria voor het toekennen van deze restitutie dienen te worden vastgesteld ;

Overwegende dat, wanneer de prijzen van melkpoeder voor voederdoeleinden de invloed ondergaan van de bijzondere maatregelen bedoeld in titel IV van Verordening no. 215/66/EEG van de Raad [1], met de invloed van die maatregelen op de mengvoedermarkten van de Gemeenschap rekening dient te worden gehouden, ten einde distorsies van de concurrentie zoveel mogelijk te voorkomen ;

Overwegende dat de bedragen van de heffing en de restitutie in het algemeen die zijn welke van toepassing zijn op de dag waarop de in- of uitvoer daadwerkelijk plaatsvindt ; dat evenwel overeenkomstig de eisen van de internationale handel in deze produkten, in de mogelijkheid moet worden voorzien de heffing en de restitutie van tevoren vast te stellen,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD :

Artikel 1

De heffingen en restituties voor de in de bijlage van Verordening no. 19 bedoelde produkten, vallende onder post 23.07 B van het gemeenschappelijk douanetarief, hierna te noemen „mengvoeders op basis van granen", worden per 100 kilogram produkt door de Lid-Staten overeenkomstig de volgende bepalingen vastgesteld.

TITEL I

Heffingen

Artikel 2

De heffing voor mengvoeders op basis van granen bestaat uit een variabel element, een vast element en, in voorkomend geval, een aanvullend element.

Artikel 3

Voor de berekening van het variabele element worden de mengvoeders op basis van granen ingedeeld aan de hand van de als bijlage bij beze verordening gevoegde tabellen, en wel :

— in tabel A volgens het zetmeelgehalte,

— in tabel B volgens het gehalte aan zuivelprodukten.

Artikel 4

Het variabele element is gelijk aan de som van de volgende twee elementen :

a) een eerste element, gelijk aan de som van de gemiddelde heffingen voor 50 kilogram maïs, 30 kilogram gerst en 20 kilogram sorgho, vermenig-

[1] Zie blz. 3963/66 van dit Publikatieblad

vuldigd met die coëfficiënt in kolom 1 van tabel A welke overeenkomt met de categorie waaronder het mengvoeder op basis van granen valt ;

b) een tweede element, gelijk aan de heffing voor 100 kilogram van het in bijlage I van Verordening no. 111/64/EEG van de Raad (1) omschreven hoofdprodukt van groep no. 3, hierna te noemen „melkpoeder", vermenigvuldigd met die coëfficiënt in kolom 1 van tabel B, welke overeenkomt met de categorie waaronder het mengvoeder op basis van granen valt.

De sub a) bedoelde gemiddelde heffingen worden berekend overeenkomstig artikel 5.

Artikel 5

1. De gemiddelde heffing die van toepassing is op maïs, gerst en sorgho is voor elk van deze produkten gelijk aan het verschil per 100 kilogram produkt tussen de drempelprijs van de invoerende Lid-Staat op de dag van invoer en

a) wanneer het mengvoeder op basis van granen uit een derde land wordt ingevoerd, het gemiddelde van de overeenkomstig artikel 10 van Verordening no. 19 voor elke graansoort bepaalde c.i.f.-prijzen,

b) wanneer het mengvoeder op basis van granen uit een Lid-Staat wordt ingevoerd, het gemiddelde van de overeenkomstig artikel 3 van Verordening no. 19 voor elke graansoort bepaalde prijzen franco-grens.

2. De uit het bepaalde in lid 1, sub b), voortvloeiende gemiddelde heffing wordt, in voorkomend geval, aangepast aan de hand van het verschil in de uitvoerende Lid-Staat tussen de drempelprijs van de maand van invoer en die van de voorafgaande maand.

3. De in lid 1 bedoelde gemiddelden worden berekend over de eerste 25 dagen van de maand die voorafgaat aan de maand van invoer ; zij worden bepaald door de Commissie.

Artikel 6

1. In het handelsverkeer met derde landen is het vaste element gelijk aan 0,90 rekeneenheid.

2. In het intracommunautaire handelsverkeer is het vaste element gelijk aan vijf vijftiende van het in lid 1 genoemde bedrag en wordt het met ingang van 1967 elk jaar op 1 juli met twee vijftiende van het in lid 1 genoemde bedrag verlaagd.

(1) **PB no.** 130 van 12. 8. 1964, blz. 2174/64.

Artikel 7

1. Wanneer een mengvoeder op basis van granen aanzienlijke hoeveelheden bevat van andere dan onder de Verordeningen nos. 19, 13/64/EEG of 16/64/EEG vallende produkten, kan aan de heffing een aanvullend element worden toegevoegd.

Dit element wordt berekend op de grondslag van de heffingen, belastingen en rechten van elke aard, die bij invoer in de betreffende Lid-Staat naargelang van de herkomst moeten worden toegepast op de in het ingevoerde mengvoeder op basis van granen voorkomende hoeveelheid van het betrokken produkt.

2. De wijze van toepassing van dit artikel wordt vastgesteld volgens de procedure van artikel 26 van Verordening no. 19.

Artikel 8

1. De bij invoer uit de Lid-Staten toe te passen heffing wordt, op verzoek van de belanghebbende, van tevoren vastgesteld voor invoer die tijdens de geldigheidsduur van het invoercertificaat moet plaatsvinden ; het desbetreffende verzoek moet worden gedaan bij de indiening van de aanvraag van het certificaat.

2. De wijze van toepassing van dit artikel wordt vastgesteld volgens de procedure van artikel 26 van Verordening no. 19.

TITEL II

Restituties

Artikel 9

1. In het intracommunautaire handelsverkeer kan bij uitvoer van een mengvoeder op basis van granen een restitutie worden toegekend.

Deze restitutie mag niet hoger zijn dan de som van de volgende twee elementen :

a) een als volgt berekend element : voor elk der in artikel 4 genoemde graansoorten wordt de drempelprijs van de uitvoerende Lid-Staat, voor zover deze hoger is dan de drempelprijs van de invoerende Lid-Staat, met deze laatste prijs verminderd, waarbij de in dat artikel vermelde hoeveelheden in aanmerking worden genomen ; het totaal van deze verschillen wordt vermenigvuldigd met die coëfficiënt in kolom 2 van tabel A welke overeenkomt met de categorie waaronder het mengvoeder op basis van granen valt ;

b) een als volgt berekend element : het maximumbedrag van de restitutie voor 100 kilogram melkpoeder wordt vermenigvuldigd met de coëfficiënt in kolom 2 van tabel B welke overeenkomt met de categorie waaronder het mengvoeder op basis van granen valt.

Het sub a) bedoelde element kan volgens de procedure van artikel 26 van Verordening no. 19 echter worden vastgesteld op een ander niveau, voor zover dit noodzakelijk is ter voorkoming van prijsdistorsies, zowel in het handelsverkeer tussen de Lid-Staten onderling als op de markt van de invoerende Lid-Staat.

2. De wijze van toepassing van dit artikel wordt vastgesteld volgens de procedure van artikel 26 van Verordening no. 19.

Artikel 10

In het handelsverkeer met derde landen wordt bij de vaststelling van de restitutie die door een Lid-Staat kan worden toegekend met name rekening gehouden met de toestand op de wereldmarkt en met de marktprijzen van de produkten die voor de berekening van het variabele element in aanmerking worden genomen.

De wijze van toepassing van dit artikel wordt vastgesteld volgens de procedure van artikel 26 van Verordening no. 19.

Artikel 11

Het bedrag van de restituties bij uitvoer is het bedrag dat van toepassing is op de dag waarop de uitvoer plaatsvindt. Op verzoek van de belanghebbende wordt het bedrag van de restitutie echter van tevoren vastgesteld ; het desbetreffende verzoek moet worden gedaan bij de indiening van de aanvraag van het uitvoercertificaat.

De wijze van toepassing van dit artikel wordt vastgesteld volgens de procedure van artikel 26 van Verordening no. 19.

TITEL III

Algemene bepalingen

Artikel 12

1. Wanneer een Lid-Staat de in de artikelen 16, 17 of 18 van Verordening no. 215/66/EEG bedoelde maatregelen toepast, geschiedt de berekening van de heffingen en van de maximumbedragen der restituties voor de zuivelbestanddelen der mengvoeders op basis van granen volgens artikel 23, eerste alinea, van die verordening.

2. De Lid-Staat, die de in artikel 17, lid 1 en lid 2, sub b), van Verordening no. 215/66/EEG bedoelde maatregelen toepast, draagt er zorg voor dat de prijs van mengvoeders op basis van granen, die ingevoerd worden uit andere Lid-Staten, wordt verminderd met een bedrag gelijk aan de invloed van deze maatregelen op de prijs van het inheems produkt, waarbij op dit bedrag een coëfficiënt wordt toegepast, die het gewichtspercentage van de in het betreffende mengvoeder verwerkte zuivelprodukten uitdrukt.

De in de voorgaande alinea bedoelde coëfficiënten zijn die welke worden vastgesteld krachtens de uitvoeringsbepalingen van artikel 17, lid 2, van Verordening no. 215/66/EEG.

Artikel 13

De methoden voor het bepalen van het zetmeelgehalte en het gehalte aan zuivelprodukten van de mengvoeders op basis van granen worden voor zetmeel vastgesteld volgens de procedure van artikel 26 van Verordening no. 19 en voor zuivelprodukten volgens de procedure van artikel 25 van Verordening no. 13/64/EEG.

Artikel 14

Verordening no. 166/64/EEG van de Raad [1], voor zover zij betrekking heeft op de onder Verordening no. 19 vallende mengvoeders, vervalt op 6 maart 1967.

De ter uitvoering van Verordening no. 55 van de Raad [2] vastgestelde bepalingen die betrekking hebben op de in de onderhavige verordening bedoelde produkten, blijven van kracht voor zover zij niet onverenigbaar zijn met de bepalingen van laatstgenoemde verordening.

Artikel 15

Deze verordening treedt in werking op 6 maart 1967.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 14 december 1966.

Voor de Raad
De Voorzitter
B. W. BIESHEUVEL

[1] PB no. 173 van 31. 10. 1964, blz. 2747/64.
[2] PB no. 54 van 2. 7. 1962, blz. 1583/62.

BIJLAGE

TABEL A

Zetmeelgehalte	Coëfficiënt	
	Heffing	Restitutie
	Kolom 1	Kolom 2
a) ten hoogste 10 %	0,16	0,05
b) hoger dan 10 % doch ten hoogste 30 %	0,50	0,22
c) hoger dan 30 % doch ten hoogste 50 %	0,84	0,56
d) hoger dan 50 %	1,00	0,90

TABEL B

Gehalte aan zuivelprodukten	Coëfficiënt	
	Heffing	Restitutie
	Kolom 1	Kolom 2
a) ten minste 5 % doch lager dan 25 %	0,24	0,05
b) ten minste 25 % doch lager dan 50 %	0,49	0,30

VERORDENING No. 217/66/EEG VAN DE RAAD

van 14 december 1966

betreffende de regeling inzake schorsing van de heffing bij invoer van olijfolie die voor de vervaardiging van bepaalde conserven wordt gebruikt

DE RAAD VAN DE EUROPESE ECONOMISCHE GEMEENSCHAP,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening no. 136/66/EEG van de Raad houdende de totstandbrenging van een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector oliën en vetten (1), inzonderheid op artikel 19,

Gelet op Verordening no. 162/66/EEG van de Raad betreffende het handelsverkeer in oliën en vetten tussen de Gemeenschap en Griekenland (2), inzonderheid op artikel 8,

Gezien het voorstel van de Commissie,

Overwegende dat, ingevolge artikel 19 van Verordening no. 136/66/EEG, de Raad ten aanzien van olijfolie die wordt gebruikt voor de vervaardiging van vis- en groenteconserven voorschriften dient vast te stellen inzake restituties bij de produktie of inzake volledige of gedeeltelijke schorsing van de heffing bij invoer ;

Overwegende dat de instelling van een regeling inzake restituties bij de produktie ernstige moeilijkheden zou opleveren, in verband met de noodzaak de bepalingen van artikel 19 zo spoedig mogelijk toe te passen ;

Overwegende dat het, ten einde voor de conservenindustrie van de Gemeenschap voorzieningsmogelijkheden te openen die vergelijkbaar zijn met die van de conservenindustrie van derde landen, dienstig is een volledige schorsing toe te passen van de heffing voor olijfolie die niet aan een raffinageproces onderworpen is geweest ; dat voor olie die wel aan een raffinageproces onderworpen is geweest, de schorsing dient te worden beperkt tot het variabele element van de heffing, ten einde de bescherming van de raffinage-industrie van de Gemeenschap te waarborgen ;

Overwegende dat, ten einde te waarborgen dat de olie die onder de hierboven bedoelde regeling valt, slechts voor de vervaardiging van vis- en

(1) **PB no.** 172 van 30. 9. 1966, blz. 3025/66.
(2) **PB no.** 197 van 29. 10. 1966, blz. 3393/66.